

	GRADSKI ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVLJE BEOGRAD Centar za higijenu i humanu ekologiju 11108 Beograd, Bulevar despota Stefana 54a tel: 011/2078-620	O 305
STRUČNO MIŠLJENJE		Izveštaj o ispitivanju Broj: 25-04-1179, 25-04-1180 i 25-04-1181 Datum: 29.09.2025.

„Sojaprotein“ d.o.o.
ADM Sojaprotein
Industrijska 1, 21220 Bečej

Na osnovu rezultata obavljenih laboratorijskih ispitivanja i stručnog razmatranja kontrolisanog uzorka: 25-04-1179, 25-04-1180 i 25-04-1181,

a prema Pravilniku o kvalitetu otpadnih voda koje se mogu upuštati u javnu kanalizaciju otpadnih voda (Sl. List Opštine Bečej br. 5/2011 i 14/2011), Uredbi o graničnim vrednostima emisije zagađujućih materija u vode i rokovima za njihovo dostizanje ("Službeni glasnik RS", broj 67/2011, 48/2012 i 1/2016) i Pravilniku o načinu i uslovima za merenje količine i ispitivanje kvaliteta otpadnih voda i njihovog uticaja na recipijent i sadržini izveštaja o izvršenim merenjima ("Službeni glasnik RS", broj 18/2024), Gradski zavod za javno zdravlje Beograd izrađuje:

**Izveštaj o izvršenim merenjima i ispitivanjima otpadnih voda
privrednog subjekta „Sojaprotein“ d.o.o., Industrijska 1, 21220 Bečej,
dana 11.09.2025.**

UVOD

1. Podaci o ovlašćenoj akreditovanoj laboratoriji koja je sprovela monitoring i kontakt adresa

Gradski zavod za javno zdravlje Beograd
Bulevar despota Stefana 54-a
11108 Beograd
Centar za higijenu i humanu ekologiju
Jedinica za ispitivanje kvaliteta i unapređenje stanja životne sredine
Laboratorija za humanu ekologiju i ekotoksikologiju

2. Podaci o pravnom licu, preduzetniku odnosno fizičkom licu koje u skladu sa zakonom kojim se uređuju vode dostavlja Izveštaj o izvršenim merenjima i ispitivanjima otpadnih voda, kao i o njegovoj aktivnosti

2.1 Pravno lice, preduzetnik odnosno fizičko lice koje u skladu sa zakonom kojim se uređuju vode dostavlja Izveštaj o izvršenim merenjima i ispitivanjima otpadnih voda

Naziv: „Sojaprotein“ d.o.o. ADM Sojaprotein
Adresa: **Industrijska 1, 21220 Bečej**
Kontakt telefon: 063/863-7545
Elektronska adresa: marija.selenber-sarac@adm.com
Kontakt lice: Marija Šelenber- Šarac

2.2 Osnov Ugovor 1180/1.

2.3 Lokacija na kojoj se vrši monitoring

Naziv: „Sojaprotein“ d.o.o. ADM Sojaprotein
Adresa: **Industrijska 1, 21220 Bečej**
Kontakt telefon: 063/863-7545
Elektronska adresa: marija.selenber-sarac@adm.com
Kontakt lice: Marija Šelenber- Šarac

	GRADSKI ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVLJE BEOGRAD Centar za higijenu i humanu ekologiju 11108 Beograd, Bulevar despota Stefana 54a tel: 011/2078-620	O 305
STRUČNO MIŠLJENJE		Izveštaj o ispitivanju Broj: 25-04-1179, 25-04-1180 i 25-04-1181 Datum: 29.09.2025.

DELATNOST I OPIS PROIZVODNJE

3. Kratak opis proizvodnje (tehnološkog procesa) sa posebnim naglaskom na opasne i prioritetne supstance

Sojino zrno koje dospeva sa njiva se skladišti i suši u sušarama. Nakon toga, sledi fino čišćenje, sušenje i temperiranje, drobljenje, izdvajanje ljuske, kondicioniranje i pahuljanje. Sve ove faze su pripreme faze za ekstrakciju. Ekstrakcija ulja se vrši sa n-heksanom. Heksanom natopljene pahuljice se ubacuju u system za brzu desolventizaciju, nakon čega sledi tostiranje, sušenje i hlađenje.

Smeša ulja i heksana koja nastaje ekstrakcijom sojinih pahuljica se filtrira i destiliše kako bi se ulje oslobodilo rastvarača. Sirovo sojino ulje sadrži i 2-3% fosfatida, pa je stoga odlična sirovina za dobijanje lecitina.

Sojine bele flekice se u pogonu za proizvodnju sojinih proteinskih koncentrata ekspandiraju sa razblaženim alkoholom, nakon čega sledi ekstrahovanje, presovanje, desolventizacija, sušenje, mlevenje i prosejavanje nakon čega se dobija sojin proteinski koncentrat.

Sojine bele flekice, se u jednom delu proizvodnje melju nakon čega se dobija brašno ili griz.

Još jedna faza proizvodnje je faza dobijanja tekstiranih proizvoda, gde se na ekstruderima obrađuje prethodno pripremljen materijal za ovu tehnološku operaciju.

Prema Uredbi o graničnim vrednostima emisije zagađujućih materija u vode i rokovima za njihovo dostizanje" ("Službeni glasnik RS", broj 67/2011, 48/2012 i 1/2016), Prilog 2. Granične vrednosti emisije za otpadne vode; Glava IV, „Otpadne vode iz postrojenja i pogona gde se primenjuju neke od opasnih materija“, „Sojaprotein“ d.o.o., Industrijska 1, 21220 Bečej, u okviru svoje delatnosti ne primenjuje niti ispušta opasne materije.

Napomena: Na osnovu Člana 4, stav 3, Pravilnika o načinu i uslovima za merenje količine i ispitivanje kvaliteta otpadnih voda i njihovog uticaja na recipijent i sadržini izveštaja o izvršenim merenjima ("Službeni glasnik RS", broj 18/2024), ako u procesu proizvodnje u određenom pogonu ili delu pogona nastaju otpadne vode koje sadrže opasne materije, vrši se monitoring unutrašnjih tokova tih otpadnih voda pre njihovog spajanja sa drugim tokovima otpadnih voda.

TEHNIČKI USLOVI ZA SPROVOĐENJE MONITORINGA

Prema Prilogu 1. Pravilnika o načinu i uslovima za merenje količine i ispitivanje kvaliteta otpadnih voda i njihovog uticaja na recipijent i sadržini izveštaja o izvršenim merenjima ("Službeni glasnik RS", broj 18/2024)

3.1 Informacije o proizvodnji u pogonu za vreme sprovođenja monitoringa;

Monitoring obavljen tokom uobičajenog rada/proizvodnje u pogonu, odnosno lokaciji.

3.2 Informacije o poreklu (mestu nastanka) otpadnih voda u proizvodnom procesu (procesne, rashladne, recirkulacione, sanitarne);

Operater se snabdeva vodom iz sopstvenih bunara. Voda se prerađuje do kvaliteta vode za piće.

- Sakupljanje, odvođenje, prečišćavanje i ispuštanje sanitarno-fekalnih i prečišćenih tehnoloških otpadnih voda vrši se u gradsku kanalizaciju grada Bečeja.

- Sakupljanje, kanalisanje i ispuštanje atmosferskih otpadnih voda vrši se u melioracioni kanal K14 i kanal DTD Bečej-Bezdan.

	GRADSKI ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVLJE BEOGRAD Centar za higijenu i humanu ekologiju 11108 Beograd, Bulevar despota Stefana 54a tel: 011/2078-620	O 305
STRUČNO MIŠLJENJE		Izveštaj o ispitivanju Broj: 25-04-1179, 25-04-1180 i 25-04-1181 Datum: 29.09.2025.

3.3 Informacije o režimu rada (ujednačen, promenljiv - sezonski, rad u jednoj, dve ili tri smene);

Ujednačen rad u tri smene.

3.4 Informacije o broju i lokaciji ispusta otpadnih voda;

Tri ispusta:

Gradska kanalizacija za sanitarno-fekalne i prečišćene tehnološke otpadne vode.

Laguna za atmosferske otpadne vode.

Kanal (hidrološki system DTD) za atmosferske otpadne vode.

3.5 Informacije o dinamici ispuštanja otpadnih voda;

Kontinualno u kolektor

Diskontinualno u Lagunu (hidrološki system DTD)

3.6 Informacije o postrojenju za prečišćavanje ili predtretman otpadnih voda.

Nema podataka

SITUACIONI PLAN

4. Situacioni plan sa označenom kanalizacijom, opis tipa kanalizacionog sistema (tehnološke, rashladne, sanitarne ili zbirne) sa označenim mestima za uzorkovanje

Situacioni plan dat u Prilogu 1.

UZORKOVANJE OTPADNIH VODA I USLOVI UZORKOVANJA

5. Datum uzorkovanja i datum prethodnog uzorkovanja;

5.1 Datum uzorkovanja

11.09.2025.

5.2 Datum prethodnog uzorkovanja

1) 27.03.2025. 2) 17.06.2025.

6. Datum ispitivanja;

11.09.2025.

7. Datum prethodnog ispitivanja;

1) 27.03.2025. 2) 17.06.2025.

8. Podaci o lokaciji i vremenu uzimanja uzoraka uključujući sve informacije o mogućim uticajima na rezultat;

8.1 Lokacija uzorkovanja

Otpadne vode „Sojaprotein“ d.o.o., ADM Sojaprotein, Industrijska 1, 21220 Bečej, uzete su u sledećim tačkama:

- 1) Otpadna voda iz kanala (istočni sliv I)
- 2) Atmosferska otpadna voda iz lagune (zapadni sliv)
- 3) Sanitarno-fekalne i prečišćene tehnološke otpadne vode iz kolektora, revizioni šah

	GRADSKI ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVLJE BEOGRAD Centar za higijenu i humanu ekologiju 11108 Beograd, Bulevar despota Stefana 54a tel: 011/2078-620	O 305
STRUČNO MIŠLJENJE		Izveštaj o ispitivanju Broj: 25-04-1179, 25-04-1180 i 25-04-1181 Datum: 29.09.2025.

8.2 Vreme uzorkovanja i sve informacije o mogućim uticajima na rezultat

Uzorkovanje obavljeno u periodu bez padavina. Nije bilo okolnosti koje bi mogle da utiču na rezultat.

9. Situacioni plan sa mestima uzorkovanja;

Videti pod tačkom 4.

10. Način uzorkovanja i rukovanja uzorkom do analize

Uzorkovanje uzorka otpadne vode izvršeno je u skladu sa Pravilnikom o načinu i uslovima za merenje količine i ispitivanje kvaliteta otpadnih voda i njihovog uticaja na recipijent i sadržini izveštaja o izvršenim merenjima ("Službeni glasnik RS", broj 18/2024), Uredbom o graničnim vrednostima emisije zagađujućih materija u vode i rokovima za njihovo dostizanje (Sl.glasnik RS br. 67/2011, 48/2012 i 1/2016) i standardima SRPS EN ISO 5667-1:2023 Kvalitet vode – Uzimanje uzoraka – Deo 1: Uputstvo za projektovanje programa uzimanja uzoraka i tehnika uzimanja uzoraka, SRPS EN ISO 5667-3:2024 Kvalitet vode – Uzimanje uzoraka – Deo 3: Prezervacija uzoraka i rukovanje uzorcima vode, SRPS ISO 5667-10:2021 Kvalitet vode – Uzimanje uzoraka – Deo 10: Uputstvo za uzimanje uzoraka otpadnih voda, SRPS EN ISO 5667-14:2017, Kvalitet vode – Uzimanje uzoraka – Deo 14: Uputstvo za obezbeđenje kvaliteta i kontrolu kvaliteta pri uzimanju i rukovanju uzorcima vode iz životne sredine (Identičan sa EN ISO 5667-14:2016 i ISO 5667-14:2014), Kvalitet vode - Uzimanje uzoraka za mikrobiološke analize SRPS EN ISO 19458: 2009.

11. Vreme uzimanja kompozitnog uzorka

U skladu sa Pravilnikom o načinu i uslovima za merenje količine i ispitivanje kvaliteta otpadnih voda i njihovog uticaja na recipijent i sadržini izveštaja o izvršenim merenjima ("Službeni glasnik RS", broj 18/2024) i Uredbom o graničnim vrednostima emisije zagađujućih materija u vode i rokovima za njihovo dostizanje (Sl.glasnik RS br. 67/2011, 48/2012 i 1/2016) uzorkuju se reprezentativni trenutni uzorci.

Napomena: Na osnovu Člana 13, Pravilnika o načinu i uslovima za merenje količine i ispitivanje kvaliteta otpadnih voda i njihovog uticaja na recipijent i sadržini izveštaja o izvršenim merenjima ("Službeni glasnik RS", broj 18/2024), Ako se prečišćena otpadna voda ispušta diskontinualno, a vreme ispuštanja nije duže od 24 h, umesto reprezentativnog uzorka uzima se trenutni uzorak na mestu ispuštanja.

Trenutni uzorci uzimaju se u slučaju: kada je sastav otpadnih voda relativno konstantan; kada otpadne vode sadrže mineralna ulja ili isparljive supstance ili kada usled razlaganja, isparavanja ili koagulacije prisutne zagađujuće materije nisu stabilne u uzorku; kada su prisutne odvojene faze (sloj ulja na površini vode); ispitivanja mikrobioloških parametara; provere kvaliteta ispuštene otpadne vode u određenom momentu i usaglašenosti sa uslovima u dozvoli i kada ispuštanje otpadnih voda nije kontinualno ali pod uslovom da su otpadne vode dobro izmešane (tankovi i sl.).

12. Vremenski uslovi i količina otpadne vode tokom uzorkovanja (u slučaju kada se u kanalizaciju ulivaju atmosferske vode)

Uzorkovanje je izvršeno u letnjem periodu. Ispitivana je otpadna atmosferska voda sa manipulativnih površina koja se uliva u prirodni recipijent.

	GRADSKI ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVLJE BEOGRAD Centar za higijenu i humanu ekologiju 11108 Beograd, Bulevar despota Stefana 54a tel: 011/2078-620	O 305
STRUČNO MIŠLJENJE		Izveštaj o ispitivanju Broj: 25-04-1179, 25-04-1180 i 25-04-1181 Datum: 29.09.2025.

ISPITIVANJE OTPADNIH VODA

13. Identifikacija korišćene metode merenja i merne opreme

Ispitivanje svih parametara navedenih u predmetnom obimu vrši se metodama obuhvaćenim obimom akreditacije. Tehnike ispitivanja svih parametara, opsege merenja, kao i referentna dokumenta možete naći na zvaničnoj internet prezentaciji Akreditacionog tela Srbije, na stranici: <http://www.registar.ats.rs/predmet/115/>

14. Obim osnovnih i specifičnih parametara otpadne vode

Na osnovu Pravilnika o kvalitetu otpadnih voda koje se mogu upuštati u javnu kanalizaciju otpadnih voda (Sl. List Opštine Bečej br. 5/2011 i 14/2011), Priloga 2. Granične vrednosti emisije za otpadne vode, Uredbe o graničnim vrednostima emisije zagađujućih materija u vode i rokovima za njihovo dostizanje ("Službeni glasnik RS", broj 67/2011, 48/2012 i 1/2016) i Člana 16. Pravilnika o načinu i uslovima za merenje količine i ispitivanje kvaliteta otpadnih voda i njihovog uticaja na recipijent i sadržini izveštaja o izvršenim merenjima ("Službeni glasnik RS", broj 18/2024), u uzorcima otpadne vode ispitivani su sledeći parametri:

Tip uzorka:

1) sanitarno-fekalne i prečišćene tehnološke otpadne vode

- amonijum jon, nitriti, nitrati, hloridi, sulfati, potrošnja permanganata, hemijska potrošnja kiseonika, elektroprovodljivost, suspendovane materije, taložive materije (nakon 10 min), suvi ostatak, ukupan gubitak žarenjem, ukupan žareni ostatak, masti i ulja po Soxhlet-u, ukupni azot, ukupni neorganski azot, cijanidi, ukupni fosfor, rastvoreni sulfid, temperatura vode, rastvoreni kiseonik, biohemijska potrošnja kiseonika - filtriran, biohemijska potrošnja kiseonika - nefiltriran, fluoridi, fenolni indeks, ugljovodonici poreklom iz benzina C6-C10, ugljovodonici poreklom iz dizela C10-C28, indeks ugljovodonika C10-C40, živa, olovo, kadmijum, cink, bakar, nikel, gvožđe, mangan, srebro, kalaj, barijum, kobalt, hrom, šestovalentni hrom, arsen, benzol, toluol, etilbenzol, m,p-Ksilol, o-ksilol, BTEX.

2) atmosferska otpadna voda iz lagune, kanal (istočni sliv)

- zasićenje kiseonikom, rastvoreni kiseonik, temperatura vode, pH vrednost, miris na terenu*, boja*, izgled*, potrošnja permanganata, hemijska potrošnja kiseonika, biohemijska potrošnja kiseonika, elektroprovodljivost, suspendovane materije, taložive materije (nakon 10 min), suvi ostatak, ukupan gubitak žarenjem, ukupan žareni ostatak, ugljovodonici poreklom iz benzina C6-C10, ugljovodonici poreklom iz dizela C10-C28, indeks ugljovodonika C10-C40, ukupne koliforme bakterije.

(*Napomena: Metoda nije akreditovana).

REZULTATI, TUMAČENJA I PRORAČUN EFIKASNOSTI

15. Rezultati svakog pojedinačnog merenja količine i kvaliteta, uključujući i merenje pri svakom ispustu za određeni parametar sa mernim jedinicama

15.1 Prosečni dnevni protok/godišni protok

Prosečna količina ispuštene otpadne vode u 2024. godini iznosi: 528,2 m³/dan.

15.2 Rezultati laboratorijskog ispitivanja

Rezultati merenja dati su u prilogu ovog izveštaja i predstavljaju njegov sastavni deo. Rezultati su predstavljeni na obrascu O 301, pod laboratorijskim brojevima:

	GRADSKI ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVLJE BEOGRAD Centar za higijenu i humanu ekologiju 11108 Beograd, Bulevar despota Stefana 54a tel: 011/2078-620	O 305
STRUČNO MIŠLJENJE		Izveštaj o ispitivanju Broj: 25-04-1179, 25-04-1180 i 25-04-1181 Datum: 29.09.2025.

- 1) 25-04-1179; otpadna voda iz kanala (istočni sliv I)
- 2) 25-04-1180; atmosferska otpadna voda iz lagune (zapadni sliv)
- 3) 25-04-1181; sanitarno-fekalne i prečišćene tehnološke otpadne vode iz kolektora, revizioni šah

15.3 Tumačenja graničnih vrednosti emisije uzoraka

1) Atmosferska otpadna voda iz kanala (istočni sliv I) ispituje se prema Uredbi o graničnim vrednostima emisije zagađujućih materija u vode i rokovima za njihovo dostizanje ("Službeni glasnik RS", broj 67/2011, 48/2012 i 1/2016), Prilog 2. Granične vrednosti emisije za otpadne vode; II Druge otpadne vode; Odeljak 4. Granične vrednosti emisije otpadnih voda koja sadrže mineralna ulja.

Prilikom analize uzorka broj 25-04-1179, zabeleženo je odstupanje u fizičko-hemijskom pogledu zbog prekoračenja granične vrednosti emisije parametara:

- hemijska potrošnja kiseonika – HPK (1766 mgO₂/l), biohemijska potrošnja kiseonika – BPK₅ (785 mgO₂/l)

Vrednosti svih ostalih parametara za navedeni uzorak bile su u okviru dozvoljenih graničnih vrednosti emisije.

2) Atmosferska otpadna voda iz lagune (zapadni sliv) koje se ulivaju u melioracioni kanal K14 ispituje se prema Uredbi o graničnim vrednostima emisije zagađujućih materija u vode i rokovima za njihovo dostizanje ("Službeni glasnik RS", broj 67/2011, 48/2012 i 1/2016), Prilog 2. Granične vrednosti emisije za otpadne vode; II Druge otpadne vode; Odeljak 4. Granične vrednosti emisije otpadnih voda koja sadrže mineralna ulja.

Prilikom analize uzorka broj 25-04-1180, nije zabeleženo odstupanje u fizičko-hemijskom pogledu. Vrednosti svih parametara za navedeni uzorak bile su u okviru dozvoljenih graničnih vrednosti emisije.

4) Kvalitet sanitarno-fekalne i prečišćene tehnološke otpadne vode iz kolektora, revizioni šaht

Prilikom analize uzorka broj 25-04-1181, zabeleženo je odstupanje u fizičko-hemijskom pogledu zbog prekoračenja granične vrednosti emisije parametara:

- hemijska potrošnja kiseonika – HPK (1228 mgO₂/l), biohemijska potrošnja kiseonika – BPK₅ (472 mgO₂/l), suvi ostatak na 105 °C (1056 mg/l).

Vrednosti svih ostalih parametara za navedeni uzorak bile su u okviru dozvoljenih graničnih vrednosti emisije.

	GRADSKI ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVLJE BEOGRAD Centar za higijenu i humanu ekologiju 11108 Beograd, Bulevar despota Stefana 54a tel: 011/2078-620	O 305
STRUČNO MIŠLJENJE		Izveštaj o ispitivanju Broj: 25-04-1179, 25-04-1180 i 25-04-1181 Datum: 29.09.2025.

MIŠLJENJE I USAGLAŠENOST SA GRANIČNIM VREDNOSTIMA EMISIJE

16. Zaključak, odnosno usaglašenost izmerenih vrednosti emisije zagađujućih materija sa propisanim graničnim vrednostima

1) Kvalitet atmosferske otpadne vode iz kanala (istočni sliv I), privrednog subjekta „Sojaprotein“ d.o.o., Industrijska 1, 21220 Bečej, odstupa od normi predviđenih Uredbom o graničnim vrednostima emisije zagađujućih materija u vode i rokovima za njihovo dostizanje ("Službeni glasnik RS", broj 67/2011, 48/2012 i 1/2016), Prilog 2. Granične vrednosti emisije za otpadne vode; II Druge otpadne vode; Odeljak 4. Granične vrednosti emisije otpadnih voda koja sadrže mineralna ulja.

2) Kvalitet atmosferske otpadne vode iz lagune (zapadni sliv), privrednog subjekta „Sojaprotein“ d.o.o., Industrijska 1, 21220 Bečej, ne odstupa od normi predviđenih Uredbom o graničnim vrednostima emisije zagađujućih materija u vode i rokovima za njihovo dostizanje ("Službeni glasnik RS", broj 67/2011, 48/2012 i 1/2016), Prilog 2. Granične vrednosti emisije za otpadne vode; II Druge otpadne vode; Odeljak 4. Granične vrednosti emisije otpadnih voda koja sadrže mineralna ulja.

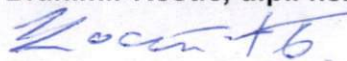
4) Kvalitet sanitarno-fekalne i prečišćene tehnološke otpadne vode iz kolektora, revizioni šaht, privrednog subjekta „Sojaprotein“ d.o.o., Industrijska 1, 21220 Bečej, odstupa od normi predviđenih Pravilnikom o kvalitetu otpadnih voda koje se mogu upuštati u javnu kanalizaciju otpadnih voda (Sl. List Opštine Bečej br. 5/2011 i 14/2011).

17. Podaci o eventualnim utvrđenim nedostacima mernog mesta

Merno mesto nije imalo nedostatke.

18. Ime i potpisi odgovornih lica

Branimir Kostić, dipl. hem.



Beograd,
29.09.2025.



Načelnik Jedinice

Dr Ivana Ristanović-Ponjavić,
spec. higijene

19. Prilozi

Prilozi ovog izveštaja dati su uz ovaj izveštaj i predstavljaju njegov sastavni deo.

- Situacioni plan dat u **Prilogu 1.**

Rezultati merenja dati su u prilogu ovog izveštaja i predstavljaju njegov sastavni deo. Rezultati su predstavljeni na obrascu O 301, pod laboratorijskim brojevima:

- 1) 25-04-1179; otpadna voda iz kanala (istočni sliv I)
- 2) 25-04-1180; atmosferska otpadna voda iz lagune (zapadni sliv)
- 3) 25-04-1181; sanitarno-fekalne i prečišćene tehnološke otpadne vode iz kolektora, revizioni šaht

	GRADSKI ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVLJE BEOGRAD Centar za higijenu i humanu ekologiju 11108 Beograd, Bulevar despota Stefana 54a tel: 011/2078-620	O 305
STRUČNO MIŠLJENJE		Izveštaj o ispitivanju Broj: 25-04-1179, 25-04-1180 i 25-04-1181 Datum: 29.09.2025.

Prilog 2.

IZRAČUNAVANJE OPTEREĆENJA OTPADNIH VODA (EMITOVANE KOLIČINE)

Napomena: Pravno lice, odnosno preduzetnik koji ispušta otpadne vode odgovara za tačnost podataka o ispuštenim količinama otpadnih voda. Gradski zavod za javno zdravlje Beograd odriče se bilo kakve odgovornosti o proračunatim vrednostima.

Dobijene vrednosti su aproksimativne prirode i predstavljaju srednje dnevne vrednosti opterećenja otpadnih voda. Za parametre čije su vrednosti ispod granice detekcije u proračun su uzimane vrednosti donje granice detekcije.

Prema Pravilnika o načinu i uslovima za merenje količine i ispitivanje kvaliteta otpadnih voda i njihovog uticaja na recipijent i sadržini izveštaja o izvršenim merenjima ("Službeni glasnik RS", broj 18/2024) za tehnološku otpadnu vodu koja se nakon prečišćavanja u uređaju za tretman otpadnih voda ispušta u gradsku kanalizaciju, preduzeća „Sojaprotein“ d.o.o., Industrijska 1, 21220 Bečej,, procenjuju se dnevne i godišnje količine ispuštenih otpadnih voda.

Proračunato opterećenje otpadnih voda (emitovane količine):

Proračunata vrednost dnevnog opterećenja ne predstavlja kvantifikovani podatak.

Korak 1: dnevno opterećenje = (koncentracija) x (dnevni protok)

Korak 2: godišnje opterećenje = (prosečno dnevno opterećenje) x (broj dana ispuštanja)

Tabela 1. Procenjene dnevne vrednosti opterećenja za otpadnu vodu dana 11.09.2025.

Parametar	Izmerene vrednosti*	Dnevno opterećenje
	(mg/l)	(kg/dan)
	25-04-1181	25-04-1191
Ispuštena količina otpadnih voda	528,2 m³/dan	(kg/dan)
Amonijum jon NH ₄ -N	2,55	1,3
Sulfati SO ₄ ²⁻	12,8	6,8
Hemijska potrošnja kiseonika (iz K ₂ Cr ₂ O ₇)	1228	648,6
Biohem.potrošnja kiseonika BPK ₅	472	249,3
Sedimentne materije po Imhoff-u posle 2h	2	1,1
Suvi ostatak na 105 °C	1056	557,8
Masti i ulja po Soxhlet-u	22,8	12
Ukupni neorganski azot N	2,55	1,3
Fluoridi F ⁻	-	-
Fosfor P	3,115	1,6
Rastvoreni sulfid S ²⁻	0,3	0,2
Fenolni indeks	0,099	0,1
Gvožđe Fe	1,32	0,7
Mangan Mn	0,023	0,01

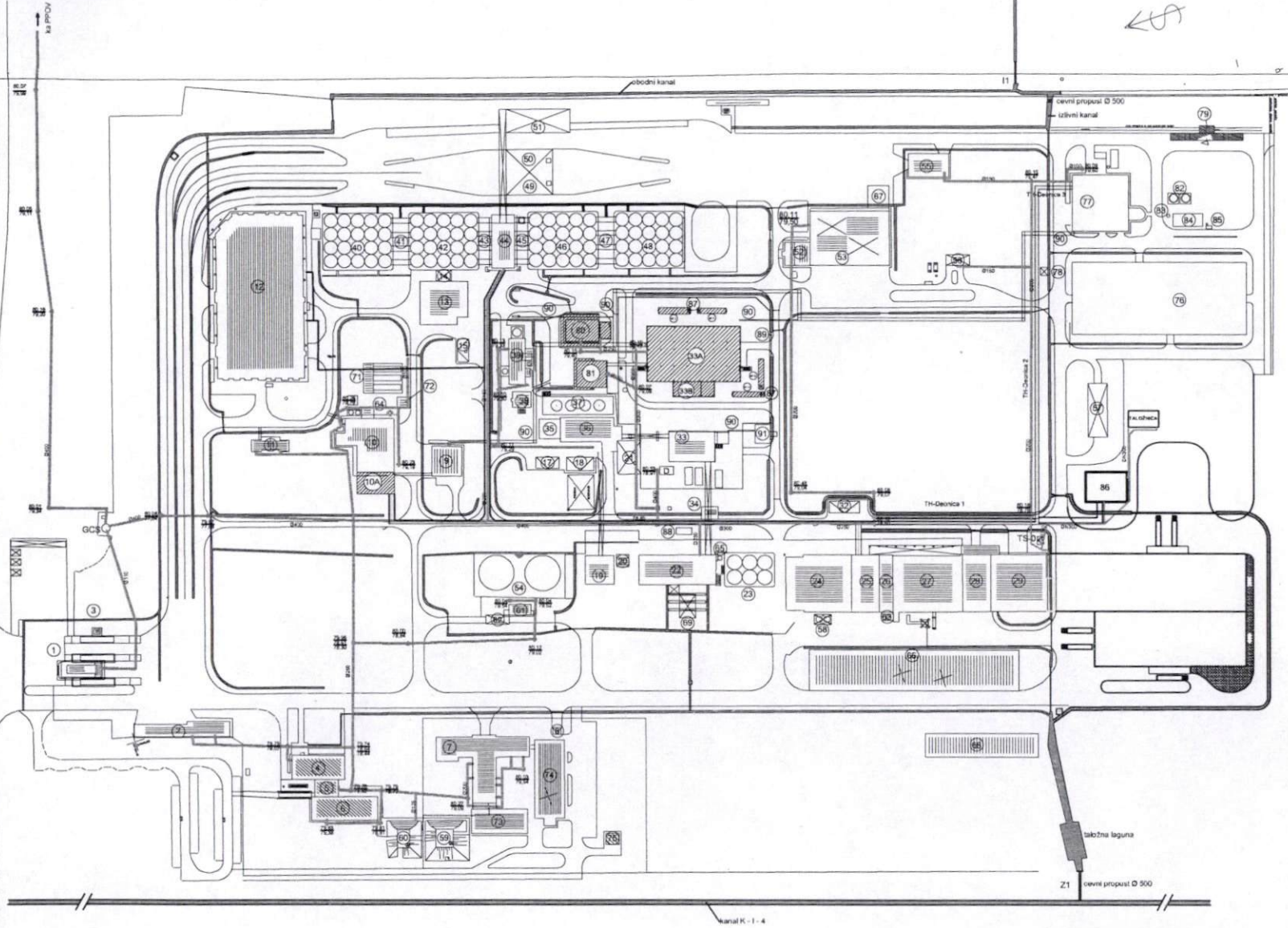
*- za koncentracijske vrednosti parametara čija je koncentracija bila ispod granice kvantifikacije uzeta su vrednosti granice kvantifikacije za proračunavanje dnevnog i godišnjeg opterećenja. Proračunata vrednost dnevnog opterećenja ne predstavlja kvantifikovani podatak.

	GRADSKI ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVLJE BEOGRAD Centar za higijenu i humanu ekologiju 11108 Beograd, Bulevar despota Stefana 54a tel: 011/2078-620	O 305
STRUČNO MIŠLJENJE		Izveštaj o ispitivanju Broj: 25-04-1179, 25-04-1180 i 25-04-1181 Datum: 29.09.2025.

Napomena:

Na osnovu člana 21. Pravilnika o načinu i uslovima za merenje količine i ispitivanje kvaliteta otpadnih voda i njihovog uticaja na recipijent i sadržini izveštaja o izvršenim merenjima ("Službeni glasnik RS", broj 18/2024), Izveštaj o izvršenim merenjima i ispitivanjima otpadnih voda overen od strane ovlašćenih pravnih lica dostavlja se Ministarstvu zaštite životne sredine, u vidu elektronskog dokumenta, u skladu sa propisima kojima se uređuju elektronski dokumenti, elektronska identifikacija i usluge od poverenja u elektronskom poslovanju, nakon izvršenog merenja, a u skladu sa propisanim minimalnim godišnjim brojem uzorkovanja.

Agenciji za zaštitu životne sredine izveštaji o izvršenim merenjima i ispitivanjima otpadnih voda dostavljaju se u vidu elektronskog dokumenta, unosom podataka u informacioni sistem Agencije za zaštitu životne sredine, najkasnije do 31. marta tekuće godine za prethodnu godinu.



LEGENDA:

- KANALI ATMOSFERISKE KANALIZACIJE
- KANALIZACIJA OTPADNIH VODA
- TEHNIČKI HODNIK

- | | |
|---------------------------------|---|
| 1 PORTIRNICA | 47 VEZNI MOST C-D |
| 2 OBJEKT 33 | 48 SILOSI barije 1-2 |
| 3 OBJEKT 34 VAGE | 49 KAMIONSKI KP 1-2 |
| 4 TREZARIJA | 50 KAMIONSKI KP 3-4 |
| 5 ANEKS OBJEKTA 51 | 51 ZELJEŽNIČKI KP |
| 6 OBJEKT 51 | 52 OBUKAT 52 |
| 7 LABORATORIJA | 53 RAKOVICA I MAGACIN |
| 8 TS-4 | 54 ULJNA REZERVUAR |
| 9 OBJEKT GASNOG GENERATORA | 55 AUTOMEHANIZACIJSKA RAKOVICA I MAGACIN |
| 10 STANA KOTLARNICI | 56 BENDONDA STANICA |
| 10A ANEKS STANE KOTLARNICI | 57 MAGACIN "MIRBEL" |
| 11 VATROGASNI OBJEKT | 58 SILOVNA CELIA |
| 12 POGON SKLADISTE | 59 FILTERSKA STANICA |
| 13 SUSARA | 60 HEMLJSKA PREDPRA VODE |
| 14 TORANI SUSARE | 61 ULJNA STANICA |
| 15 TS-1 | 62 ULJNA STANICA-razborenica |
| 17 TS-2 | 63 KUĆICA kod TSP-4 |
| 18 OPIJNA STANICA PPZ | 64 SUŠENJE KOMPRESOVANOG VAZDUHA |
| 19 MAGACIN - ECITNA | 65 PLATFORMA kod SACHMARE |
| 20 LECTIRNA | 66 SKLADISTE AMBALAZE |
| 21 KOMANDA EKSTRAKCIJE | 67 ANEKS KOD RHOIDENCE |
| 22 SACHMARA | 68 SACHMARA UTOVAR RINFUZE |
| 23 SILOS ZA SACHU | 69 NACISTERNA 12A "MIRBEL" 4 |
| 24 POGON BG | 70 PUMPARNICA ZA MAZUT |
| 25 MAGACIN BG | 71 KUĆICA ZA PUMPU ZA PRETAKA- NJE MAZUTA |
| 26 POGON TSP-nabavni deo | 72 LABORATORIJA A1 OBJEKT |
| 27 POGON TSP | 73 LABORATORIJA B1 OBJEKT |
| 28 MAGACIN TSP-1-deo | 74 LABORATORIJA D OBJEKT |
| 29 MAGACIN TSP-2-deo | 75 SKLADISTE ZA BOMASE |
| 30 | 76 KOTLARNICA NA BOMASU |
| 31 | 77 TS-5 kod nove Isulante |
| 32 TS-3 | 78 PORTIRNICA kod kuc. na Isulante |
| 33 POGON EKSTRAKCIJE | 79 KAMIONSKI BISTRO |
| 34 A - POGON ALK EKSTRAKCIJE | 80 TRAFIK (TS-3) KOMANDA |
| 35 B - ANEKS | 81 REZERVUAR KOMPRES. VAZDUHA |
| 36 KONTEJNER kod ekstrakcije | 82 KOMPRES. I PUMPA STANICA |
| 37 VILJKA CELIA | 83 UTOVARNA VAGARA |
| 38 POGON PREDPRA | 84 PREPRA VODE |
| 39 TEMPER. CELIA | 85 TANKOVI ETANOLA I MESELE |
| 40 SUSARA kod smreke | 86 TS-7 |
| 41 POGON DISOLUCIJA | 87 PRETAKALISTE ETANOLA |
| 42 SILOS barije A | 88 ENERGETSKI KUĆUTON |
| 43 VEZNI MOST A-B | 89 GABRIK STANICA TEHNOG AZOTA |
| 44 SILOS barije B | |
| 45 VEZNI MOST B - razborena kuc | |
| 46 SILOS - razborena kuc | |
| 47 VEZNI MOST razborena kuc-B | |
| 48 SILOS barije C | |

-KANALIZACIJA-

Investitor:	SOJAPROTEIN AD BEČUJ	Mesto Bečuj	Datum maj 2012.	Br. priloga 1.
Projektant:	Stevko Kulašin dpt.ing.grat.	PROJEKAT IZVEDBENOG STANJA "OD VODA I KANALIZACIJE" KOMPANJA SOJAPROTEIN AD BUK. DELU		
Objekat:	Wastewater treatment plant	Situacioni plan kanalizacionog kompleksa "SOJAPROTEIN" AD - Bečuj. R=1:1.000		
M:1:1.000				

 ATC 01-036 ЛАБОРАТОРИЈА ЗА ИСПИТИВАЊЕ ISO/IEC 17025	Republika Srbija Gradski zavod za javno zdravlje Beograd Centar za higijenu i humanu ekologiju Laboratorija za humanu ekologiju i ekotoksikologiju 11108 Beograd, Bulevar despota Stefana 54a tel: 011 20 78 620; faks: 011 32 35 080 www.zdravlje.org.rs	 O 301
IZVEŠTAJ O ISPITIVANJU		Broj: 25-04-1179 Datum: 29.09.2025

PODACI O PODNOSIOCU ZAHTEVA

Naziv: **Soja Protein d.o.o.**
 Adresa: **Industrijska 1 21200 Bečej**
 Zahtev / Ugovor: **1180/1**
 Telefon / Fax: **021/6811-786 021/6913-807**

PODACI O UZORKU

Naziv: **Otpadna voda koja se uliva u prirodni recipijent**
 ID uzorka: **25-04-1179**
 Adresa: **Industrijska 1 Bečej**
 Lokacija: **Soja Protein**
 Objekat/Uređaj: **Kanal (istočni sliv)**
 Tačka uzimanja uzorka: **Izliv**
 Vrsta otpadne vode: **Atmosferske otpadne vode**
 Vrsta uzorka: **Reprezentativni trenutni uzorak**
 Uzorkovanje izvršio: **Stefan Branković, viši san.tehničar**
 Uzorkovanje započeto: **11.09.2025 09:45:00**
 Uzorkovanje završeno: **11.09.2025 09:50:00**
 Vreme prijema uzorka: **11.09.2025 16:00:00**
 Metod uzorkovanja: **SRPS ISO 5667-10:2021, SRPS EN ISO 19458:2009**
 Ostali podaci o uzorku: **Transport uzorka: U rashladnom uređaju**
 Temperatura pri transportu: +5°C
 Napomena o uzorkovanju **Uzorkovanje obavljeno u kišnom periodu.**
 Nije bilo okolnosti koje bi uticale na uzorak.

ZAHTEVANO ISPITIVANJE

Prema ugovoru

Specifikacija/normativ:

Uredba o GVE zagađujućih materija u vode i rokovi za njihovo dostizanje
Sl.glasnik RS br.67/2011, 48/2012 i 1/2016

Prilog 2, glava II. Druge otpadne vode, Odeljak 4

Pravilnik o nač. i usl. za mer. količ. i ispitiv. kvalit. otp. voda i njih. uticaja na recip. i sadrž. izveš. o izvrš. merenj. Sl.Gl.RS br.18/24 Č16

Primenjeno pravilo odlučivanja:

Pravilo 1 Zavoda: Pravilo podeijenog rizika (UKAS LAB 12 / Edition: 2 4 Reasons for Evaluating

Report HM



 ATC 01-036 ЛАБОРАТОРИЈА ЗА ИСПИТИВАЊЕ ISO/IEC 17025	Republika Srbija Gradski zavod za javno zdravlje Beograd Centar za higijenu i humanu ekologiju Laboratorija za humanu ekologiju i ekotoksikologiju 11108 Beograd, Bulevar despota Stefana 54a tel: 011 20 78 620; faks: 011 32 35 080 www.zdravlje.org.rs	 O 301
IZVEŠTAJ O ISPITIVANJU		Broj: 25-04-1179 Datum: 29.09.2025

Uncertainty)

NAPOMENE

Rezultati ispitivanja se odnose samo na ispitivani uzorak.

Zbog obilne kiše parametri nisu mereni na terenu.

SAP Nalog: 4400481796

REZULTATI TERENSKIH ISPITIVANJA

Parametar	Vrednost	MDK ^(#)	± MN ^(##)	Standard/Metod
Miris na terenu*	Specifičan			
Izgled*	Mutna			
Boja*	Braon			

(#) MDK - maksimalno dozvoljena koncentracija

(##) MN - proširena mera nesigurnost primenjena na referentnu vrednost (MDK, MDV) za interval poverenja od 95% (K=2).

Odobrio: **Milan Konatarević, dipl. inž. zašt. živ. sred.**

REZULTATI FIZIČKO-HEMIJSKIH LABORATORIJSKIH ISPITIVANJA

Parametar	Vrednost	MDK ^(#)	± MN ^(##)	Standard/Metod
<i>Fizičke i fizičko-hemijske karakteristike</i>				
Amonijum jon NH ₄ -N [mg/l]	4,18			SRPS ENISO 14911:09
Nitrati NO ₃ ⁻ /N [mg/l]	<0.1			VDM 0314 ³¹⁴ 314
Nitriti NO ₂ ⁻ /N [mg/l]	<0.008			VDM 0314 ³¹⁴ 314
Hloridi Cl ⁻ [mg/l]	9,5			VDM 0314 ³¹⁴ 314
Sulfati SO ₄ ⁻² [mg/l]	5,9			VDM 0314 ³¹⁴ 314
Utrošak KMnO ₄ [mg/l]	1110			PRI ² P-IV-9a
Hemijska potrošnja kiseonika (iz K ₂ Cr ₂ O ₇) O ₂ [mg/l]	1766	150		VDM 0181 ¹⁸¹ .
Biohem.potrošnja kiseonika BPK ₅ razblažen [mg/l]	785	40		SRPS ENISO 5815-1:20
Elektrolitička provodljivost na 20°C [μS/cm]	610			SRPS ISO 27888:200
Suspendovane materije na 103-105° C [mg/l]	564			SMEWW 24th ¹ m 2540 D.
Sedimentne materije po Imhoff-u posle 2h [ml/l]	8			SMEWW 24th ¹ m 2540 F.
Suvi ostatak na 105°C [mg/l]	1114			SMEWW 24th ¹ m 2540 B.
Ukupan žareni ostatak [mg/l]	553			SMEWW 24th ¹ m 2540 E.
Ukupan gubitak žarenja na 550°C [mg/l]	561			SMEWW 24th ¹ m 2540 E.
Ukupni azot N [mg/l]	98,7			SRPS ENISO 20236:22
Ukupan neorganski azot [mg/l]	4,18			Racunski .
Fosfor P [mg/l]	8,192			VDM 0254 ²⁵⁴ .
<i>Smeša organskih jedinjenja</i>				
Deterženti anjonski [mg/l LAS]	0,1			SMEWW 24th ¹ m 5540 C
Ugljovodonići poreklom iz benzina C ₆ -C ₁₀ [mg/l]	<0.01			VDM 0132 ¹³² .
Ugljovodonići poreklom iz dizela C ₁₀ -C ₂₈ [mg/l]	<0.05			VDM 0133 ¹³³ .



Report HM

 ATC 01-036 ЛАБОРАТОРИЈА ЗА ИСПИТИВАЊЕ ISO/IEC 17025	Republika Srbija Gradski zavod za javno zdravlje Beograd Centar za higijenu i humanu ekologiju Laboratorija za humanu ekologiju i ekotoksikologiju 11108 Beograd, Bulevar despota Stefana 54a tel: 011 20 78 620; faks: 011 32 35 080 www.zdravlje.org.rs	 O 301
IZVEŠTAJ O ISPITIVANJU		Broj: 25-04-1179 Datum: 29.09.2025

Indeks ugljovodonika C10-C40 [mg/l] <0.05 10 VDM 0267²⁶⁷

(#) MDK - maksimalno dozvoljena koncentracija

(##) MN - proširena merna nesigurnost primenjena na referentnu vrednost (MDK, MDV) za interval poverenja od 95% (K=2).

Ocena usaglašenosti:

Datum završetka ispitivanja: 25.09.2025

Odobrio: Ivana Vrščaj, master fiziko-hemičar

REZULTATI MIKROBIOLOŠKIH LABORATORIJSKIH ISPITIVANJA

Parametar	Vrednost	MDV ^(#)	± MN ^(##)	Standard/Metod
Rezultati mikrobiološkog ispitivanja				
Koliformne bakterije fekalnog por u 100ml Colilert	>1209800			SRPS ENISO 9308-2:15
Ukupne koliformne bakterije u 100 ml MPN Colilert	>1209800			SRPS ENISO 9308-2:15
Streptokok fekalnog porekla u 100 ml	>2419.6			IDEXX-IDX 33/0402/1

(#) MDV - maksimalno dozvoljena vrednost

(##) MN - proširena merna nesigurnost primenjena na referentnu vrednost (MDK, MDV) za interval poverenja od 95% (K=2).

MN se ne izračunava za kvalitativne metode.

Izolovani mikroorganizmi identifikovani su kao

Ocena usaglašenosti:

Datum završetka ispitivanja: 13.09.2025

Odobrio: Dr sci.med Tatjana Plješa, spec. mikrobiologije

Načelnik laboratorije HEE
Dr sci. med. Tatjana Plješa, spec. mikrobiologije

LEGENDA PRIMENJENIH PRAVILNIKA I STANDARDA

Standard **Opis**

*- Metoda nije akreditovana

⁽¹⁾ SMEWW 24th

Standard methods for Examination of Water and Wastewater 24th Edition 2023

⁽²⁾ PRI

Voda za piće, Standardne metode za ispitivanje higijenske ispravnosti, SZZZ, Beograd 1990.

⁽¹³²⁾ VDM 0132

EPA Metod 5021A, Volatile Organic Compounds in Soils and Other Solid Matrices Using Equilibrium Headspace Analysis

EPA Method 8015 D nonhalogenated organics using GC/FID

Priprema ekstrakta - voda: EPA metod 3510C

Report HM

 ATC 01-036 ЛАБОРАТОРИЈА ЗА ИСПИТИВАЊЕ ISO/IEC 17025	Republika Srbija Gradski zavod za javno zdravlje Beograd Centar za higijenu i humanu ekologiju Laboratorija za humanu ekologiju i ekotoksikologiju 11108 Beograd, Bulevar despota Stefana 54a tel: 011 20 78 620; faks: 011 32 35 080 www.zdravlje.org.rs	 O 301
IZVEŠTAJ O ISPITIVANJU		Broj: 25-04-1179 Datum: 29.09.2025

(133) VDM 0133	EPA Method 8015 D nonhalogenated organics using GC/FID
	EPA Method 3510 separatory funnel liquid-liquid extraction
	EPA Method 3550 Ultrasonic extraction
	Priprema ekstrakta – voda: EPA metoda 3510C
(181) VDM 0181	Uputstvo proizvođača opreme Lovibond za HPK
(254) VDM 0254	1. Method 200.7. "Trace Elements in Water, Solids, and Biosolids by Inductively Coupled Plasma Atomic Emission Spectrometry", Revision 5.0, January 2001,
	2. Metoda SRPS EN ISO 11885:4008, "Kvalitet vode - Određivanje 33 elementa atomskom emisijom spekt
(267) VDM 0267	Modifikovana metoda SRPS EN ISO 9377-2:2009 Kvalitet vode - Određivanje ugljovodoničnog indeksa - Deo 2: Metoda gasne hromatografije nakon ekstrakcije rastvaračem – modifikovana u delu opsega ispitivanja
(314) VDM 0314	Modifikovana EPA 300.1 - Određivanje anjona jonskom hromatografijom u delu područja primene

[Kraj izveštaja]



 ATC 01-036 ЛАБОРАТОРИЈА ЗА ИСПИТИВАЊЕ ISO/IEC 17025	Republika Srbija Gradski zavod za javno zdravlje Beograd Centar za higijenu i humanu ekologiju Laboratorija za humanu ekologiju i ekotoksikologiju 11108 Beograd, Bulevar despota Stefana 54a tel: 011 20 78 620; faks: 011 32 35 080 www.zdravlje.org.rs	 O 301
IZVEŠTAJ O ISPITIVANJU		Broj: 25-04-1180 Datum: 29.09.2025

PODACI O PODNOSIOCU ZAHTEVA

Naziv: **Soja Protein d.o.o.**
 Adresa: **Industrijska 1 21200 Bečej**
 Zahtev / Ugovor: **1180/1**
 Telefon / Fax: **021/6811-786 021/6913-807**

PODACI O UZORKU

Naziv: **Otpadna voda koja se uliva u prirodni recipijent**
 ID uzorka: **25-04-1180**
 Adresa: **Industrijska 1 Bečej**
 Lokacija: **Soja Protein**
 Objekat/Uređaj: **Laguna (zapadni sliv)**
 Tačka uzimanja uzorka: **Izlaz iz lagune**
 Vrsta otpadne vode: **Atmosferske otpadne vode**
 Vrsta uzorka: **Reprezentativni trenutni uzorak**
 Uzorkovanje izvršio: **Stefan Branković, viši san.tehničar**
 Uzorkovanje započeto: **11.09.2025 10:45:00**
 Uzorkovanje završeno: **11.09.2025 10:50:00**
 Vreme prijema uzorka: **11.09.2025 16:00:00**
 Metod uzorkovanja: **SRPS ISO 5667-10:2021, SRPS EN ISO 19458:2009**
 Ostali podaci o uzorku: **Transport uzorka: U rashladnom uređaju
Temperatura pri transportu: +5°C**
 Napomena o uzorkovanju: **Uzorkovanje obavljeno u kišnom periodu.
Nije bilo okolnosti koje bi uticale na uzorak.**

ZAHTEVANO ISPITIVANJE

Prema ugovoru

Specifikacija/normativ:

Uredba o GVE zagađujućih materija u vode i rokovi za njihovo dostizanje
Sl.glasnik RS br.67/2011, 48/2012 i 1/2016

Prilog 2, glava II. Druge otpadne vode, Odeljak 4

Pravilnik o nač. i usl. za mer. količ. i ispitiv. kvalit. otp. voda i njih. uticaja na recip. i sadrž. izveš. o izvrš. merenj. Sl.Gl.RS br.18/24 ČI16

Primenjeno pravilo odlučivanja:

Pravilo 1 Zavoda: Pravilo podeljenog rizika (UKAS LAB 12 / Edition: 2 4 Reasons for Evaluating

Report HM



 ATC 01-036 ЛАБОРАТОРИЈА ЗА ИСПИТИВАЊЕ ISO/IEC 17025	Republika Srbija Gradski zavod za javno zdravlje Beograd Centar za higijenu i humanu ekologiju Laboratorija za humanu ekologiju i ekotoksikologiju 11108 Beograd, Bulevar despota Stefana 54a tel: 011 20 78 620; faks: 011 32 35 080 www.zdravlje.org.rs	 O 301
	IZVEŠTAJ O ISPITIVANJU	
		Broj: 25-04-1180 Datum: 29.09.2025

Uncertainty)

NAPOMENE

Rezultati ispitivanja se odnose samo na ispitivani uzorak.

Zbog obilne kiše parametri nisu mereni na terenu.

SAP Nalog: 4400481796

REZULTATI TERENSKIH ISPITIVANJA

Parametar	Vrednost	MDK ^(#)	± MN ^(##)	Standard/Metod
Miris na terenu*	Bez			
Izgled*	Bistra			
Boja*	Bez			

(#) MDK - maksimalno dozvoljena koncentracija

(##) MN - proširena merna nesigurnost primenjena na referentnu vrednost (MDK, MDV) za interval poverenja od 95% (K=2).

Odobrio: **Milan Konatarević, dipl. inž. zašt. živ. sred.**

REZULTATI FIZIČKO-HEMIJSKIH LABORATORIJSKIH ISPITIVANJA

Parametar	Vrednost	MDK ^(#)	± MN ^(##)	Standard/Metod
<i>Fizičke i fizičko- hemijske karakteristike</i>				
Amonijum jon NH ₄ -N [mg/l]	2,78			SRPS ENISO 14911:09
Nitrati NO ₃ ⁻ /N [mg/l]	0,195			VDM 0314 ³¹⁴ 314
Nitriti NO ₂ ⁻ /N [mg/l]	0,87			VDM 0314 ³¹⁴ 314
Hloridi Cl ⁻ [mg/l]	73,1			VDM 0314 ³¹⁴ 314
Sulfati SO ₄ ⁻² [mg/l]	4,8			VDM 0314 ³¹⁴ 314
Utrošak KMnO ₄ [mg/l]	39,6			PRI ² P-IV-9a
Hemijska potrošnja kiseonika (iz K ₂ Cr ₂ O ₇) O ₂ [mg/l]	67	150		VDM 0181 ¹⁸¹ .
Biohem.potrošnja kiseonika BPK ₅ razblažen [mg/l]	28	40		SRPS ENISO 5815-1:20
Elektrolitička provodljivost na 20°C [μS/cm]	595			SRPS ISO 27888:200
Suspendovane materije na 103-105° C [mg/l]	95			SMEWW 24th ¹ m 2540 D.
Sedimentne materije po Imhoff-u posle 2h [ml/l]	0,2			SMEWW 24th ¹ m 2540 F.
Suvi ostatak na 105°C [mg/l]	423			SMEWW 24th ¹ m 2540 B.
Ukupan žareni ostatak [mg/l]	294			SMEWW 24th ¹ m 2540 E.
Ukupan gubitak žarenja na 550°C [mg/l]	129			SMEWW 24th ¹ m 2540 E.
Ukupni azot N [mg/l]	5,8			SRPS ENISO 20236:22
Ukupan neorganski azot [mg/l]	3,85			Racunski .
Fosfor P [mg/l]	0,75			VDM 0254 ²⁵⁴ .
<i>Smeša organskih jedinjenja</i>				
Deterženti anjonski [mg/l LAS]	0,1			SMEWW 24th ¹ m 5540 C
Ugljovodonići poreklom iz benzina C ₆ -C ₁₀ [mg/l]	<0.01			VDM 0132 ¹³² .
Ugljovodonići poreklom iz dizela C ₁₀ -C ₂₈ [mg/l]	<0.05			VDM 0133 ¹³³ .

Report HM

Izdanje/izmena: 2/5, važi od 06.12.2023.

Strana 2 od 4

Dokument se može reprodukovati i umnožavati isključivo u celosti. Ne sme se upotrebljavati u reklamne svrhe.

 ATC 01-036 ЛАБОРАТОРИЈА ЗА ИСПИТИВАЊЕ ISO/IEC 17025	Republika Srbija Gradski zavod za javno zdravlje Beograd Centar za higijenu i humanu ekologiju Laboratorija za humanu ekologiju i ekotoksikologiju 11108 Beograd, Bulevar despota Stefana 54a tel: 011 20 78 620; faks: 011 32 35 080 www.zdravlje.org.rs	 O 301
IZVEŠTAJ O ISPITIVANJU		Broj: 25-04-1180 Datum: 29.09.2025

Indeks ugljovodonika C10-C40 [mg/l]

<0.05

10

VDM 0267²⁶⁷

(#) MDK - maksimalno dozvoljena koncentracija

(##) MN - proširena merna nesigurnost primenjena na referentnu vrednost (MDK, MDV) za interval poverenja od 95% (K=2).

Ocena usaglašenosti:

Datum završetka ispitivanja: 25.09.2025

Odobrio: Ivana Vrščaj, master fiziko-hemičar

REZULTATI MIKROBIOLOŠKIH LABORATORIJSKIH ISPITIVANJA

Parametar	Vrednost	MDV ^(#)	± MN ^(##)	Standard/Metod
Rezultati mikrobiološkog ispitivanja				
Koliformne bakterije fekalnog por u 100ml Colilert	1209800			SRPS ENISO 9308-2:15
Ukupne koliformne bakterije u 100 ml MPN Colilert	>1209800			SRPS ENISO 9308-2:15
Streptokok fekalnog porekla u 100 ml	>2419.6			IDEXX-IDX 33/0402/1

(#) MDV - maksimalno dozvoljena vrednost

(##) MN - proširena merna nesigurnost primenjena na referentnu vrednost (MDK, MDV) za interval poverenja od 95% (K=2).

MN se ne izračunava za kvalitativne metode.

Izolovani mikroorganizmi identifikovani su kao

Ocena usaglašenosti:

Datum završetka ispitivanja: 13.09.2025

Odobrio: Dr Nikola Pajević, spec mikrobiologije

Načelnik laboratorije HEE

Dr sci. med. Tatjana Plješa, spec. mikrobiologije

LEGENDA PRIMENJENIH PRAVILNIKA I STANDARDA

Standard

Opis

*- Metoda nije akreditovana

(1) SMEWW 24th

Standard methods for Examination of Water and Wastewater 24th Edition 2023

(2) PRI

Voda za piće, Standardne metode za ispitivanje higijenske ispravnosti, SZZZ, Beograd 1990.

(132) VDM 0132

EPA Metod 5021A, Volatile Organic Compounds in Soils and Other Solid Matrices Using Equilibrium Headspace Analysis

EPA Method 8015 D nonhalogenated organics using GC/FID

Priprema ekstrakta - voda: EPA metod 3510C

Report HM

Izdavanje/izmena: 2/5, važi od 06.12.2023.

Strana 3 od 4

Dokument se može reprodukovati i množavati isključivo u celosti. Ne sme se upotrebljavati u reklamne svrhe.

 ATC 01-036 ЛАБОРАТОРИЈА ЗА ИСПИТИВАЊЕ ISO/IEC 17025	Republika Srbija Gradski zavod za javno zdravlje Beograd Centar za higijenu i humanu ekologiju Laboratorija za humanu ekologiju i ekotoksikologiju 11108 Beograd, Bulevar despota Stefana 54a tel: 011 20 78 620; faks: 011 32 35 080 www.zdravlje.org.rs	 O 301
IZVEŠTAJ O ISPITIVANJU		Broj: 25-04-1180 Datum: 29.09.2025

(133) VDM 0133	EPA Method 8015 D nonhalogenated organics using GC/FID
	EPA Method 3510 separatory funnel liquid-liquid extraction
	EPA Method 3550 Ultrasonic extraction
	Priprema ekstrakta – voda: EPA metoda 3510C
(181) VDM 0181	Uputstvo proizvođača opreme Lovibond za HPK
(254) VDM 0254	1. Method 200.7. "Trace Elements in Water, Solids, and Biosolids by Inductively Coupled Plasma Atomic Emission Spectrometry", Revision 5.0, January 2001,
	2. Metoda SRPS EN ISO 11885:4008, "Kvalitet vode - Određivanje 33 elementa atomskom emisijom spekt
(267) VDM 0267	Modifikovana metoda SRPS EN ISO 9377-2:2009 Kvalitet vode - Određivanje ugljovodoničnog indeksa - Deo 2: Metoda gasne hromatografije nakon ekstrakcije rastvaračem – modifikovana u delu opsega ispitivanja
(314) VDM 0314	Modifikovana EPA 300.1 - Određivanje anjona jonskom hromatografijom u delu područja primene

[Kraj izveštaja]



 ATC 01-036 ЛАБОРАТОРИЈА ЗА ИСПИТИВАЊЕ ISO/IEC 17025	Republika Srbija Gradski zavod za javno zdravlje Beograd Centar za higijenu i humanu ekologiju Laboratorija za humanu ekologiju i ekotoksikologiju 11108 Beograd, Bulevar despota Stefana 54a tel: 011 20 78 620; faks: 011 32 35 080 www.zdravlje.org.rs	 O 301
IZVEŠTAJ O ISPITIVANJU		Broj: 25-04-1181 Datum: 29.09.2025

PODACI O PODNOSIOCU ZAHTEVA

Naziv: Soja Protein d.o.o.
Adresa: Industrijska 1 21200 Bečej
Zahtev / Ugovor: 1180/1
Telefon / Fax: 021/6811-786 021/6913-807

PODACI O UZORKU

Naziv: Otpadna voda koja se uliva u kanalizaciju
ID uzorka: 25-04-1181
Adresa: Industrijska 1 Bečej
Lokacija: Soja Protein
Objekat/Uređaj: Revizioni šaht
Tačka uzimanja uzorka: Šaht pred uliv u gradsku kanalizaciju
Vrsta otpadne vode: Sanitaro-fekalne i prečišćene tehnološke otpadne vode
Vrsta uzorka: Reprezentativni trenutni uzorak
Uzorkovanje izvršio: Stefan Branković, viši san.tehničar
Uzorkovanje započeto: 11.09.2025 10:15:00
Uzorkovanje završeno: 11.09.2025 10:20:00
Vreme prijema uzorka: 11.09.2025 16:00:00
Metod uzorkovanja: SRPS ISO 5667-10:2021, SRPS EN ISO 19458:2009
Ostali podaci o uzorku: Transport uzorka: U rashladnom uređaju
Temperatura pri transportu: +5°C
Napomena o uzorkovanju: Uzorkovanje obavljeno u kišnom periodu.
Nije bilo okolnosti koje bi uticale na uzorak.

ZAHTEVANO ISPITIVANJE

Prema ugovoru

Specifikacija/normativ:

Uredba o GVE zagađujućih materija u vode i rokovi za njihovo dostizanje
Sl.glasnik RS br.67/2011, 48/2012 i 1/2016

Pravilnik o kvalitetu voda koje se mogu upuštati u javnu kanalizaciju Sl.list
Opštine Bečej br.14/2011

Pravilnik o nač. i usl. za mer. količ. i ispitiv. kvalit. otp. voda i njih. uticaja na
recip. i sadrž. izveš. o izvrš. merenj. Sl.Gl.RS br.18/24 ČI16

Primenjeno pravilo odlučivanja:



Report H

 ATC 01-036 ЛАБОРАТОРИЈА ЗА ИСПИТИВАЊЕ ISO/IEC 17025	Republika Srbija Gradski zavod za javno zdravlje Beograd Centar za higijenu i humanu ekologiju Laboratorija za humanu ekologiju i ekotoksikologiju 11108 Beograd, Bulevar despota Stefana 54a tel: 011 20 78 620; faks: 011 32 35 080 www.zdravlje.org.rs	 O 301
IZVEŠTAJ O ISPITIVANJU		Broj: 25-04-1181 Datum: 29.09.2025

Pravilo 1 Zavoda: Pravilo podeljenog rizika (UKAS LAB 12 / Edition: 2 4 Reasons for Evaluating Uncertainty)

NAPOMENE

Rezultati ispitivanja se odnose samo na ispitivani uzorak.

Zbog obilne kiše parametri nisu mereni na terenu.

SAP Nalog: 4400481796

REZULTATI TERENSKIH ISPITIVANJA

Parametar	Vrednost	MDK ^(#)	± MN ^(##)	Standard/Metod
Miris na terenu*	Fekalije			
Izgled*	Mutna			
Boja*	Bela			

(#) MDK - maksimalno dozvoljena koncentracija

(##) MN - proširena mera nesigurnost primenjena na referentnu vrednost (MDK, MDV) za interval poverenja od 95% (K=2).

Odobrio: **Milan Konatarević, dipl. inž. zašt. živ. sred.**

REZULTATI FIZIČKO-HEMIJSKIH LABORATORIJSKIH ISPITIVANJA

Parametar	Vrednost	MDK ^(#)	± MN ^(##)	Standard/Metod
Fizičke i fizičko-hemijske karakteristike				
Amonijum jon NH ₄ -N [mg/l]	2,55	15		SRPS ENISO 14911:09
Sulfati SO ₄ ⁻² [mg/l]	12,8	400		VDM 0314 ³¹⁴ 314
Fluoridi F ⁻ [mg/l]	<0,5			VDM 0314 ³¹⁴ 314
Hemijska potrošnja kiseonika (iz K ₂ Cr ₂ O ₇) O ₂ [mg/l]	1228	1000		VDM 0181 ¹⁸¹ .
Biohem.potrošnja kiseonika BPK ₅ razblažen [mg/l]	472	400		SRPS ENISO 5815-1:20
Sedimentne materije po Imhoff-u posle 2h [ml/l]	2	5		SMEWW 24th ¹ m 2540 F.
Suvi ostatak na 105°C [mg/l]	1056	1000		SMEWW 24th ¹ m 2540 B.
Masti i ulja po Soxhlet-u [mg/l]	22,8	30		SMEWW 24th ¹ m 5520 D.
Ukupan neorganski azot [mg/l]	2,55			Racunski .
Slobodan hlor RCl ₂ [mg/l]	<0.05			PRI ² P-IV-18/B
Rastvoreni sulfid S [mg/l]	0,3	1		ISO 10530:199
Fosfor P [mg/l]	3,115	12		VDM 0254 ²⁵⁴ .
pH vrednost	8,3			SRPS ENISO 10523:16
Temperatura [°C]	28,9			EPA 170.1
Smeša organskih jedinjenja				
Fenolni indeks [mg/l]	0,099	0,4		VDM 0265 ²⁶⁵ .
Metali, tehnika ICP-OES				
Gvožđe Fe [mg/l]	1,32	10		VDM 0254 ²⁵⁴ .
Mangan Mn [mg/l]	0,023			VDM 0254 ²⁵⁴ .



Report H

 ATC 01-036 ЛАБОРАТОРИЈА ЗА ИСПИТИВАЊЕ ISO/IEC 17025	Republika Srbija Gradski zavod za javno zdravlje Beograd Centar za higijenu i humanu ekologiju Laboratorija za humanu ekologiju i ekotoksikologiju 11108 Beograd, Bulevar despota Stefana 54a tel: 011 20 78 620; faks: 011 32 35 080 www.zdravlje.org.rs	 O 301
IZVEŠTAJ O ISPITIVANJU		Broj: 25-04-1181 Datum: 29.09.2025

(#) MDK - maksimalno dozvoljena koncentracija

(##) MN - proširena merna nesigurnost primenjena na referentnu vrednost (MDK, MDV) za interval poverenja od 95% ($K=2$).

Ocena usaglašenosti:

Datum završetka ispitivanja: **25.09.2025**

Odobrio:

Ivana Vrščaj , master fiziko-hemičar

Načelnik laboratorije HEE

Dr sci. med. Tatjana Plješa, spec. mikrobiologije

LEGENDA PRIMENJENIH PRAVILNIKA I STANDARDA

Standard	Opis
*- Metoda nije akreditovana	
⁽¹⁾ SMEWW 24th	Standard methods for Examination of Water and Wastewater 24th Edition 2023
⁽²⁾ PRI	Voda za piće, Standardne metode za ispitivanje higijenske ispravnosti, SZZZ, Beograd 1990.
⁽¹⁸¹⁾ VDM 0181	Uputstvo proizvođača opreme Lovibond za HPK
⁽²⁵⁴⁾ VDM 0254	1. Method 200.7. "Trace Elements in Water, Solids, and Biosolids by Inductively Coupled Plasma Atomic Emission Spectrometry", Revision 5.0, January 2001, 2. Metoda SRPS EN ISO 11885:4008, "Kvalitet vode - Određivanje 33 elementa atomskom emisijom spekt
⁽²⁶⁵⁾ VDM 0265	Modifikovana metoda SRPS ISO 6439:1997-Određivanje fenolnog indeksa-spektrofotometrijska metoda sa 4-aminoantipiridinom posle destilacije (UV-VIS spektrofotometrija)-modifikovana u delu oseg merenja
⁽³¹⁴⁾ VDM 0314	Modifikovana EPA 300.1 - Određivanje anjona jonskom hromatografijom u delu područja primen

[Kraj izveštaja]



GRADSKI ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVLJE, BEOGRAD
Centar za higijenu i humanu ekologiju i
Centar za ekotoksikologiju
Laboratorija za humanu ekologiju i ekotoksikologiju
11000 Beograd, Bulevar despota Stefana 54a
tel: 011/2078-600

O 321

25-257

ZAPISNIK O UZIMANJU UZORAKA OTPADNIH VODA - NALOG ZA ISPITIVANJE

PODACI O PODNOSIOCU ZAHTEVA

Naziv podnosioca zahteva:

SOJAPROTEIN

Adresa podnosioca zahteva:

INDUSTRIJSKA 1, BEČEJ

Odgovorni radnik:

Marija Sekulac Samc

Tel: 063/863-75-45

PODACI O UZORKU

4400481796 - NABAVNI NALOG

ID-broj:

04-1179

Datum i vreme početka:

11.09.2025. 9:45

Datum i vreme završetka (kompozit):

Mesto uzorkovanja:

Naziv:

Adresa, Naselje:

Tip objekta/uređaj:

☐ Separator, ☐ Biorotor ☐ Septička jama,

☐ PPOV, ☐ Kanalizacija, ☐ Kolektor,

☐ Laguna, ☐ Sabirna jama, ☐ Taložnik,

☐ Bazen, ☐ SBR, ☐ Rezervoar

☒ Ostalo:

KANAL

Tačka uzimanja uzorka:

☐ Šaht, ☐ Ulaz u uređaj, ☐ Izlaz iz uređaja, ☐ Slavina,

☐ Izliv, ☐ Uliv, ☒ Kanal, ☐ Izlivna cev, ☐ Izlivni kanal,

☐ Uzvodno od izliva otpadnih voda,

☐ Nizvodno od izliva otpadnih voda,

☐ Ostalo:

Vrste otpadne vode

KANAL ISTOČNI SLIV I

Prijemnik

Šifra ispitivanja

☐ Kanalizacija, ☐ Septička jama, ☐ Sabirna jama, S1

☒ Prirodni recipijent, ☐ Reka, ☐ Kanal, S2

☐ Ostalo:

Način uzorkovanja

☐ Kompozit (2h; 6h, 12h, 24h) _____; ☒ Poseban (jednokratni)

☐ Automatski, ☒ Ručni ☒ Indirektan ☐ Direktan

Parametri/Ambalaža
(po zahtevu)

☒ Hemija, ☒ O₂, ☒ Indeks CH, ☒ MB3, ☐ Metali, ☐ Fenoli, ☐ H₂S, ☐ CN⁻,

☐ AOX, ☐ VOC, Ostalo:

Korišćena oprema

☒ Teleskopski štap za uzorkovanje sa čašom, ☐ Kofa, ☐ Balastirani kontejner,

☐ Automatski uzorkovač, ☒ Laboratorijska flaša (staklo, PTFE)

PARAMETRI URAĐENI NA TERENU

Boja

(opisno)

BIALO

Izgled

(opisno)

MUTO

Miris

(opisno)

SEČI

pH

T_{vode} C°

Elektroprovodljivo
st μS/cm

Kiseonik O₂
mg/l

Zasićenje
kiseonikom %

Ostalo:

Transport

Uzorak transportovan u rashladnom uređaju na T: 5°

Ostale napomene o
uzorku:

ZBOG OBILNOG KIŠE PARAMETRI NISU MERENI NA
TERENU

Lice koje je naložilo uzorkovanje i ispitivanje

Lice koje je izvršilo uzorkovanje

Zapisnik overio

Lice koje je preuzelo uzorke u laboratoriji

Datum i vreme prijema uzorka u laboratoriju



GRADSKI ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVLJE, BEOGRAD
Centar za higijenu i humanu ekologiju i
Centar za ekotoksikologiju
Laboratorija za humanu ekologiju i ekotoksikologiju
11000 Beograd, Bulevar despota Stefana 54a
tel: 011/2078-600

O 321

25-257

ZAPISNIK O UZIMANJU UZORAKA OTPADNIH VODA - NALOG ZA ISPITIVANJE

PODACI O PODNOSIOCU ZAHTEVA

Naziv podnosioca zahteva:

SOJA PROTEIN

Adresa podnosioca zahteva:

INDUSTRIJSKA 1, BEČEJ

Odgovorni radnik:

MARIJA SECEMBER SANC

Tel:

PODACI O UZORKU

ID-broj:

01-1180

Datum i vreme početka:

19.09.2025. 10.45

Datum i vreme završetka (kompozit):

Mesto uzorkovanja:

Naziv:

Adresa, Naselje:

Tip objekta/uređaj:

☐ Separator, ☐ Biorotor ☐ Septička jama,

☐ PPOV, ☐ Kanalizacija, ☐ Kolektor,

☐ Laguna, ☐ Sabirna jama, ☐ Taložnik,

☐ Bazen, ☐ SBR, ☐ Rezervoar

☒ Ostalo:

KANAL

Tačka uzimanja uzorka:

☐ Šaht, ☐ Ulaz u uređaj, ☐ Izlaz iz uređaja, ☐ Slavina,

☐ Izliv, ☐ Uliv, ☒ Kanal, ☐ Izlivna cev, ☐ Izlivni kanal,

☐ Uzvodno od izliva otpadnih voda,

☐ Nizvodno od izliva otpadnih voda,

☐ Ostalo:

Vrste otpadne vode

KANAL ZAPADNI KLIV LAGUNA

Prijemnik

Šifra ispitivanja

☐ Kanalizacija, ☐ Septička jama, ☐ Sabirna jama, S1

☒ Prirodni recipijent, ☐ Reka, ☐ Kanal, S2

☐ Ostalo:

Način uzorkovanja

☐ Kompozit (2h; 6h, 12h, 24h); ☒ Poseban (jednokratan)

☐ Automatski, ☒ Ručni ☒ Indirektan ☐ Direktan

Parametri/Ambalaža
(po zahtevu)

☒ Hemija, ☒ O₂, ☒ Indeks CH, ☒ MB3, ☐ Metali, ☐ Fenoli, ☐ H₂S, ☐ CN⁻,

☐ AOX, ☐ VOC, Ostalo:

Korišćena oprema

☒ Teleskopski štap za uzorkovanje sa čašom, ☐ Kofa, ☐ Balastirani kontejner,

☐ Automatski uzorkovač, ☒ Laboratorijska flaša (staklo, PTFE)

PARAMETRI URAĐENI NA TERENU

Boja

(opisno)

B02

Izgled

(opisno)

B157M

Miris

(opisno)

R02

pH

T vode C°

Elektroprovodljivo
st μS/cm

Kiseonik O₂
mg/l

Zasićenje
kiseonikom %

Ostalo:

Transport

Uzorak transportovan u rashladnom uređaju na T: 54

Ostale napomene o
uzorku:

Zbog obilne kiše, parametri nisu mereni

Lice koje je naložilo uzorkovanje i ispitivanje

Lice koje je izvršilo uzorkovanje

Zapisnik overio

Lice koje je preuzelo uzorke u laboratoriji

Datum i vreme prijema uzorka u laboratoriju



GRADSKI ZAVOD ZA JAVNO ZDRAVLJE, BEOGRAD
Centar za higijenu i humanu ekologiju i
Centar za ekotoksikologiju
Laboratorija za humanu ekologiju i ekotoksikologiju
11000 Beograd, Bulevar despota Stefana 54a
tel: 011/2078-600

O 321

25-257

ZAPISNIK O UZIMANJU UZORAKA OTPADNIH VODA - NALOG ZA ISPITIVANJE

PODACI O PODNOSIOCU ZAHTEVA

Naziv podnosioca zahteva:

SOJA PROTEIN

Adresa podnosioca zahteva:

INDUSTRIJSKA 1, BEOGRAD

Odgovorni radnik:

MARIJA SECEMBER SARAC

Tel:

PODACI O UZORKU

ID-broj:

04-1111

Datum i vreme početka:

11.09.2025.

Datum i vreme završetka (kompozit):

10:15

Mesto uzorkovanja:

Naziv:

Adresa, Naselje:

Tip objekta/uređaj:

☐ Separator, ☐ Biorotor ☐ Septička jama,

☐ PPOV, ☐ Kanalizacija, ☒ Kolektor,

☐ Laguna, ☐ Sabirna jama, ☐ Taložnik,

☐ Bazen, ☐ SBR, ☐ Rezervoar

☐ Ostalo:

Tačka uzimanja uzorka:

☐ Šaht, ☐ Ulaz u uređaj, ☐ Izlaz iz uređaja, ☐ Slavina,

☐ Izliv, ☐ Uliv, ☐ Kanal, ☒ Izlivna cev, ☐ Izlivni kanal,

☐ Uzvodno od izliva otpadnih voda,

☐ Nizvodno od izliva otpadnih voda,

☐ Ostalo:

Vrste otpadne vode

SAN. FEKALNE I TEH. OTP. VODE

Prijemnik

Šifra ispitivanja

☒ Kanalizacija, ☐ Septička jama, ☐ Sabirna jama, ☒ S1

☐ Prirodni recipijent, ☐ Reka, ☐ Kanal, ☒ S2

☐ Ostalo:

Način uzorkovanja

☐ Kompozit (2h; 6h, 12h, 24h); ☒ Poseban (jednokratni)

☐ Automatski, ☒ Ručni ☒ Indirektan ☐ Direktan

Parametri/Ambalaža
(po zahtevu)

☒ Hemija, ☒ O₂, ☐ Indeks CH, ☐ MB3, ☒ Metali, ☒ Fenoli, ☒ H₂S, ☒ CN⁻,

☐ AOX, ☐ VOC, Ostalo:

Korišćena oprema

☐ Teleskopski štap za uzorkovanje sa čašom, ☐ Kofa, ☐ Balastirani kontejner,

☐ Automatski uzorkovač, ☐ Laboratorijska flaša (staklo, PTFE)

PARAMETRI URAĐENI NA TERENU

Boja

(opisno)

BELO

Izgled

(opisno)

MUTNA

Miris

(opisno)

FEKALNI

pH

T_{vode} C°

Elektroprovodljivo
st μS/cm

Kiseonik O₂
mg/l

Zasićenje
kiseonikom %

Ostalo:

Transport

Uzorak transportovan u rashladnom uređaju na T:

Ostale napomene o
uzorku:

ALOK: KIEMA

ZBACI OBICNE KISE PRATI MARI NISU MOKLI AN
POM

Lice koje je naložilo uzorkovanje i ispitivanje

Lice koje je izvršilo uzorkovanje

Zapisnik overio

Lice koje je preuzelo uzorke u laboratoriji

Datum i vreme prijema uzorka u laboratoriju